

國際檢查點說明規範

International Specification for Control Descriptions

IOF Event Example				
M45, M50, W21				
5		7.6 km		210 m
▷		↗ ↘	↙	
1	101	⋯		<
2	212	↖ ▲	1.0	○
3	135	⊗ ⊗		≡
4	246	○		○
5	164	→ □		○
○ --- 120 m --->				
6	185	↗ ↘	↪	└
7	178	└		○
8	147	≡	2.0	
9	149	↗ ↘	×	
○ --- 250 m ---> ⊙				

IOF

國際定向運動總會

International Orienteering Federation

2004

國際定向運動總會

Radiokatu 20, FIN-00093 SLU, Finland

<http://www.orienteering.org>

國際定向運動總會規則委員會：

David Rosen（主席），Vincent Frey, Unni Strand-Karlsen

編輯：Barry Elkington

圖片係依據 1990 年版本，新增圖之繪圖員 Matthew Cook。

地圖章節：Jukka Liikari

版面設計：Pirjo Valjanen

國際定向運動總會檢查點說明

相較於 1990 年版本之主要改變：

- (1) 將各名稱及其說明調整為與國際定向圖製圖規範(ISOM 2000)的用語一致。
- (2) 廢除 1990 年版中的**山稜** (Rib)、**石標** (Cairn) / **石堆** (stone pile)、**小沼澤** (Small marsh)、**溝渠** (Ditch)、**採伐地** (Felled area)、**樹籬** (Hedge) 等符號。
- (3) 廢除補充符號**含鹽地** (Salt Lick)。
- (4) 增加**石堆** (Boulder cluster)、**水箱** (Water tank or trough)、**隧道** (Tunnel)、**橫越點** (Crossing point)、**水泥地** (Paved area)、**管道** (Pipeline)、**低矮** (Low)、**在底下** (Beneath) 等新符號。
- (5) 變更**樹叢** (Copse)、**獨樹** (Distinctive Tree) 的符號。
- (6) 重新定義先前用於**季節性水道** (Seasonal watercourse) 的符號。
- (7) 推出三種用於公園/短距離定向賽的新符號。
- (8) 新增**兩檢查點間指定路徑**、**兩檢查點間強制性橫越點**及**強制性通道穿越禁區**等特殊指示線。
- (9) **交匯處** (Crossing) 及**連接處** (Junction) 等符號移到 F 列，而兩種特徵物必須標示於 D 列及 E 列中。
- (10) **在兩者之間** (Between) 符號仍置於 G 列，但兩種特徵物必須分別標示於 D 列及 E 列中。
- (11) 說明何時必須使用 G 列——即檢查點標誌旗的位置。

概說

定向運動是一項全球性的運動。國際檢查點說明符號制定的目的，在提供來自世界各地的定向運動者一套穩定的識別方式，使其無須經由語言翻譯即能明確了解各檢查點說明。本手冊針對如何運用這些符號來達成此一訴求提出說明。
































國際檢查點說明如何發揮作用

檢查點說明的目的，在於更精確地描述該檢查點特徵的圖示中所提供的圖像及有關該特徵之檢查點標誌旗的位置。

然而，要想找出一個設計良好的檢查點，主要憑藉的是地圖辨識能力。各種說明及代碼可協助任務的達成，但應儘可能簡短。

註記：檢查點說明不應用來修正地圖的錯誤。

檢查點說明表範例

IOF Event Example					
M45, M50, W21					
5		7.6 km		210 m	
					
1	101				
2	212			1.0	
3	135				
4	246				
5	164				
 --- 120 m --- 					
6	185				
7	178				
8	147			2.0	
9	149				
 --- 250 m --- 					

國際定向運動總會賽事範例檢查點說明		
男子 45 及 50 歲以上組別，女子 21 歲以上組別		
賽程編號 5	賽程長度 7.6 公里	總攀高 210 公尺
起點	大路與石牆連接處。	
檢查點 1	編號 101	狹窄沼澤的彎位。
檢查點 2	編號 212	西北方 1 公尺高大石的東面。
檢查點 3	編號 135	兩密林之間。
檢查點 4	編號 246	中間陷地的東面。
檢查點 5	編號 164	東方廢屋的西面。
由檢查點位置沿 120 公尺長的指定路徑前行。		
檢查點 6	編號 185	倒塌石牆的東南角外。
檢查點 7	編號 178	山脊的西北腳下。
檢查點 8	編號 147	上面 2 公尺高的陡崖。
檢查點 9	編號 149	小徑交匯處。
由最後檢查點往終點尚有 250 公尺的指定路徑。		

檢查點說明表格式

定向運動賽程中所使用的檢查點說明表包含下列資訊：

標題

起點

個別檢查點說明，並加入所有特殊指示如賽程中一切指定路徑的長度及其性質

由最後檢查點往終點的路徑性質

印刷時，說明表上的方格應呈正方形，邊長應介於 5mm 到 7mm 之間。
若檢查點說明係以書面形式提供，其整體表達方式應類似圖像版的提示，而其檢查點的個別說明亦應儘可能依圖像版的順序撰寫。

標題

競賽名稱。

組別（非必要行）。

賽程編號；賽程長度（以公里表示，最小單位 0.1 公里）；總攀高（以公尺表示，最小單位 5 公尺）。

起點

顯示於說明的首行，採用與檢查點特徵相同的說明方式。

個別檢查點說明

依照行進順序排列，可能包含特殊指示如賽程中一切指定路徑的長度及其性質。每隔三行說明及所有特殊指示的上下兩側框線均應採用粗水平線加以隔開。

	A	檢查點序號
	B	檢查點編號
	C	指示相同特徵中那個
	D	檢查點特徵
	E	特徵的外貌細節
	F	特徵的大小/組合
	G	檢查點標誌旗的位置
	H	其他資訊

每列釋義

每個檢查點均依下列格式加以描述：

A列：檢查點序號

各檢查點的序號應按行進的先後順序加以編排，但奪分賽的說明除外。

B列：檢查點編號

檢查點編號應採用大於 30 的數字。

C列：指示相同特徵中那個

本列用於檢查點周圍有一個以上相同特徵時；例如：東南方。

D列：檢查點特徵

地圖上所顯示，在檢查點位置的範圍內居於中央的特徵；例如：林中空地；大石。各檢查點的說明以國際定向圖製圖規範(ISOM 2000)為依據。

E列：特徵的外貌細節

如有必要，本列就該特徵的性質提供進一步的資訊；例如：茂密；倒塌。在某些特定情況下，本列亦可因應說明之需要而作為第二項檢查點特徵使用。

F列：特徵的大小/組合

當地圖上檢查點特徵的大小未按尺寸比例而僅以符號標示時，則應提供該特徵的尺寸。

亦使用於兩種組合符號（交匯處；連接處）。

G列：檢查點標誌旗的位置

檢查點標誌旗相對於該特徵的擺放位置；例如：西角外；南腳下。

H列：其他資訊

其他對賽員可能具有重要性的資訊；例如：無線電站；飲水供應。

特殊指示

這些指示線亦為說明的內容，就該地點上有關必須遵循路徑的性質提供特定資訊；例如：由檢查點位置沿 50 公尺長的指定路徑前行；使用強制性橫越點。

由最後檢查點往終點的路徑性質

這條指示線顯示由最後檢查點往終點的距離，以及終點處一切指定路徑的性質。

符號解說

若圖上標有國際定向圖製圖規範（ISOM）參考編號時，本解說即顯示出其與 ISOM 2000 規範中所定義該地圖符號之間的關係。







C 列：指示相同特徵中那個

參考號	符號	名稱	說明
0.1	↑	北方 Northern	兩個相同特徵物中較偏北方的那個，或數個相同特徵物中最北方的那個。
0.2	↘	東南方 South Eastern	兩個相同特徵物中較偏東南方的那個，或數個相同特徵物中最東南方的那個。
0.3	⦿	上面 Upper	檢查點特徵位於一相同特徵物的正上方。
0.4	⦿	下面 Lower	檢查點特徵位於一相同特徵物的正下方。
0.5	⦿	中間 Middle	檢查點特徵為許多個相同特徵物當中最居間的那個。

D 列：檢查點特徵

地貌 (Land forms) (ISOM 章節 4.1)

參考號	符號	名稱	說明	ISOM
1.1	⌋	台地 Terrace	斜坡上的平地。	
1.2	⌋	山脊/凸稜 Spur	自周圍地面伸出的地勢突起或鼻狀突出部分。	
1.3	∪	山坳 Re-entrant	地形凹陷；山谷；山脊的相反。	
1.4	⌋	泥坡 Earth bank	地面高度的突兀變化，與周遭環境可明顯區別。	106
1.5	⌋	採石地 Quarry	平坦或傾斜地面上採砂石的作業場。	106
1.6	⌋	土埂/堤 Earth wall	突出於周遭地形上方的窄土堤；可能部分為石面，通常為人造堤。與符號 8.11 一同用來指示倒塌的土堤。	107 108
1.7	∧	沖溝 Erosion gully	沖溝或壕溝，通常是乾燥的。	109
1.8	⌋	乾渠 Small erosion gully	小沖溝或壕溝，通常是乾燥的。	110
1.9	○	小山 Hill	高點。與等高線一同標示於地圖上。	101 111
1.10	●	小丘 Knoll	明顯的小土墩。 與符號 8.6 一同用來指示岩石小丘。	112 113

參考號	符號	名稱	說明	ISOM
1.11		鞍部 Saddle	兩個較高地點之間的低點。	
1.12		陷地 Depression	凹陷處或窪地，地面由其四周往上升。與等高線一同標示於地圖上。	114
1.13		小陷地 Small depression	小而淺的天然凹陷處或窪地，地面由其四周往上升。	115
1.14		地洞 Pit	坑或洞穴，具有明顯的陡峭坡面。通常為人造坑洞。與符號 8.6 一同用來指示岩石地洞。	116 204
1.15		破碎地 Broken ground	明顯呈現崎嶇紊亂的地面，其特徵太小或太多而無法逐一納入地圖；包括動物洞穴。	117
1.16		蟻丘 Ant hill (termite mound)	螞蟻或白蟻建造的土墩。	





岩石 (Rock and boulders) (ISOM 章節 4.2)







參考號	符號	名稱	說明	ISOM
2.1		陡崖、岩壁 Cliff, Rock face	懸崖或岩壁。可能可通行，亦可能無法通行。	201 203
2.2		石柱 Rock pillar	高聳的天然岩石突起物。	202
2.3		山洞 Cave	岩壁或山腰內的洞穴，常通往地下礦石場。	205
2.4		大石 Boulder	顯著的獨立岩塊或石塊。	206 207
2.5		石群 Boulder field	覆蓋太多大石而無法逐一納入地圖中的地區。	208
2.6		石堆 Boulder cluster	一小群明顯的大石，因集結過於緊密而無法逐一納入地圖中。	209
2.7		碎石地 Stony ground	覆有許多小石子的地區。	210
2.8		岩石地 Bare rock	可奔跑的岩石地，無泥土或植物覆蓋。	212
2.9		崖間窄路 Narrow passage	相對的兩面懸崖或岩壁之間的峽谷。	

水體與沼澤 (Water and marsh) (ISOM 章節 4.3)






參考號	符號	名稱	說明	ISOM
3.1		湖 Lake	大面積的水體，通常無法跨越。	301
3.2		池塘 Pond	小面積的水體。	302
3.3		水洞 Waterhole	填滿水的坑洞或窪地。	303
3.4		河溪、水道 River, Stream, Watercourse	天然或人造水道，內有流動或靜止的水。	304-306
3.5		渠道 Minor water channel, Ditch	天然或人造小水道，其中含水可能僅為間歇性。	307
3.6		狹窄沼澤 Narrow marsh	狹窄的沼澤或細水流，因過於狹窄而無法在地圖上以沼澤符號加以標示。	308
3.7		沼澤 Marsh	長有沼澤植物的永久溼地。	309-311
3.8		沼澤中乾地 Firm ground in marsh	一片沼澤當中或兩片沼澤之間不潮溼的地區。	309-311
3.9		水井 Well	內含水或井中泉的豎坑，在地面上明顯可見。通常與周圍某種形式的人造物並存。	312
3.10		水道源頭 Spring	有明顯水流湧出的水道源頭。	313
3.11		水箱 Water tank, Water trough	人造盛水容器。	

植被 (Vegetation) (ISOM 章節 4.4)

參考號	符號	名稱	說明	ISOM
4.1		空曠地 Open land	無樹木生長的地區。牧場，草原或曠野。亦可為荒地或荒原。	401 403
4.2		雜草地 Semi-open land	有樹木或灌木稀疏散布的空曠地區。	402 404
4.3		樹林之角 Forest corner	伸入空曠地中的樹林地角落或尖端。	
4.4		林中空地 Clearing	樹林間一小片無樹木生長的地方。	401 403

參考號	符號	名稱	說明	ISOM
4.5		密林 Thicket	一小片因樹叢或灌木叢過於茂密而無法通行的樹林地。	408 410
4.6		密樹籬 Linear thicket	一排難以跨越的樹或灌木所構成的人造籬笆。	410
4.7		植被分界 Vegetation boundary	兩種不同型態的樹木或植物間所形成的明確界線。	416
4.8		樹叢 Copse	空曠地面上的一小片樹叢。	405 406
4.9		獨樹 Distinctive tree	空曠地上或樹林中一棵不平常或特別明顯的樹；通常地圖上亦提供有關其種類的訊息。	
4.10		大樹根 Tree stump, Root stock	樹樁。 已倒塌樹木的上翻樹根，有時可見樹幹，有時無樹幹。	

人造特徵 (Man-made features) (ISOM 章節 4.5)

參考號	符號	名稱	說明	ISOM
5.1		大路 Road	碎石、柏油或泥土路，適合車輛在一般天候狀況下行駛。	501- 504
5.2		小徑 Track / Path	由人類或動物所開闢的明顯路徑。越野車可行駛的小徑。	505- 508
5.3		林中間隙 Ride	樹林中清晰可見的線型空隙，沿線無明確的路徑。	509
5.4		橋 Bridge	水道上方的橫越點，或其他的線型特徵物。	512 513
5.5		電纜 Power line	電纜或電話線、吊車道或空中纜車線。	516 517
5.6		電纜桿 Power line pylon	電纜或電話線、吊車道或空中纜車線的支撐桿。	516 517
5.7		隧道 Tunnel	公路、鐵路等下方的通道。	518
5.8		石牆 Stone wall	作為邊界的石牆或石面圍堤。 與符號 8.11 一同用來標示倒塌的石牆。	519- 521

參考號	符號	名稱	說明	ISOM
5.9		圍欄 Fence	以鐵絲或木樁圍成的邊界。 與符號 8.11 一同用來標示倒塌的圍欄。	522- 524
5.10		橫越點 Crossing point	穿過或跨越牆、圍欄或管道的通路，包括門或梯磴。	525
5.11		建築物 Building	直立的塊狀構造物，木造或石造結構。	526
5.12		水泥地 Paved area	質地堅硬的地坪，用於停車場或其他用途。	529
5.13		廢屋 Ruin	已倒塌建築物的廢墟。	530
5.14		管道 Pipeline	超出地面高度的管線（瓦斯管、水管、油管等）。	533 534
5.15		塔架 Tower	高聳的金屬、木質或磚造結構物，常為觀察森林而建造。	535 536
5.16		射擊台 Shooting platform	架設在樹上的結構物，可讓射擊手或觀察員坐在台上。	536
5.17		石標誌 Boundary stone, Cairn	一塊或一堆人造石。石標誌、紀念石碑、石界標或三角點標石。	537
5.18		飼料箱 Fodder rack	盛裝動物飼料的構造物。	538
5.19		炭灰地 Charcoal burning ground	清楚留下燒炭殘灰的地方。斜坡上一小片人造平地（台地）。	
5.20		紀念碑 Monument or Statue	紀念碑、紀念館或雕像。	
5.23		有蓋通道 Building pass through	騎樓、室內通道或穿越建築物的路徑。	852
5.24		階梯 Stairway	兩階以上的梯道。	862

特殊特徵(Special features)

參考號	符號	名稱	說明
6.1		特定項目 Special item	如有使用，須於賽前說明書中將其意義解說事先提供給賽員。
6.2		特定項目 Special item	如有使用，須於賽前說明書中將其意義解說事先提供給賽員。

地方性專有特徵 (Country specific features)

通常本會並不建議各國推出地方性符號。若採用地方性符號，則應於可能吸引國外參賽者前來的競賽中，事先將有關資料納入賽前詳細說明書中提供予賽員。

參考號	符號	名稱	說明
7.n		名稱	特徵說明。

E 列：特徵的外貌細節

參考號	符號	名稱	說明
8.1		低矮 Low	檢查點特徵格外低矮或平坦，但地圖上並未指出；例如：小山，低矮。
8.2		淺 Shallow	檢查點特徵格外淺，但地圖上並未指出；例如：山窩，淺。
8.3		深 Deep	檢查點特徵格外深，但地圖上並未指出；例如：地洞，深。
8.4		茂密 Overgrown	特徵的一部分為矮樹叢或灌木叢所覆蓋，但地圖上並未指出；例如：廢屋，茂密。
8.5		空曠 Open	特徵所在地的樹木較周圍環境少，但地圖上並未指出；例如：沼澤，空曠。
8.6		多石 Rocky, Stony	特徵所在地屬岩石地面，但地圖上並未指出；例如：地洞，多石。
8.7		潮濕 Marshy	特徵所在地屬潮濕地面，但地圖上並未指出；例如：山窩，潮濕。
8.8		多沙 Sandy	特徵所在地屬沙地，但地圖上並未指出；例如：山嘴，多沙。
8.9		針葉樹 Needle leaved	與檢查點特徵相關聯的樹木具有針狀的樹葉；例如：獨樹，針葉樹。
8.10		落葉樹 Broad leaved	與檢查點特徵相關聯的樹木具有闊葉；例如：樹叢，落葉樹。
8.11		倒塌 Ruined	特徵傾倒至地面高度；例如：圍欄，倒塌。

F 列：特徵的大小/組合

大小 (Dimensions)

參考號	符號	名稱	說明
9.1	2.5	高度或深度 Height or Depth	特徵物的高度或深度，以公尺為單位。
9.2	8 x 4	長 x 寬 Size	特徵物的水平尺寸，以公尺為單位。
9.3	$\frac{0.5}{3.0}$	斜坡上特徵物 高度 Height on slope	斜坡上特徵物的高度，以公尺為單位。
9.4	$\frac{2.0}{3.0}$	兩個特徵物高 度 Heights of two features	檢查點位於兩個特徵物之間時二者的高度。

組合 (Combinations)

參考號	符號	名稱	說明
10.1		交匯處 Crossing	兩條線型特徵物交匯的地點。
10.2		連接處 Junction	兩條線型特徵物相連接的地點。

以上兩種符號中如有任一者用於 F 列中時，則相交匯或相連接的兩個特徵物必須標示於 D 列及 E 列中。例如：

D	E	F		
			小徑交匯處 Path crossing	兩條相同的線型特徵物相交匯的地點。
			林隙與河溪交 匯處 Ride/ River crossing	兩條不同的線型特徵物相交匯的地點。
			大路連接處 Road junction	兩條相同的線型特徵物相連接的地點。
			河溪與狹窄沼 澤連接處 River / Narrow marsh junction	兩條不同的線型特徵物相連接的地點。


G 列：檢查點標誌旗的位置

註：當檢查點標誌旗擺放於或儘可能接近特徵物的中央（或特徵物若為陡崖時則為其腳下的中央）時，則無須利用符號來說明有關該特徵物的檢查點標誌旗位置。





參考號	符號	名稱	說明
11.1		東北面 North east side	用於特徵物伸向地表上方時；例如：大石，東北面；廢屋，西面。
11.2		東南邊緣 South east Edge	用於： (a) 特徵物由周圍地面往下伸展，而檢查點位於其邊緣的地面高度時；例如：陷地，東南邊緣。 (b) 特徵物綿延整個大區域，而檢查點位於該區域的邊界上時；例如：沼澤，西面邊緣；林中空地，西北邊緣。
11.3		西部 West Part	用於特徵物綿延整個大區域，而檢查點的位置既不在其中央，也不在其任何方位的邊緣上時；例如：沼澤，西部；陷地，東南部。
11.4		東角內 East Corner (inside)	用於： (a) 特徵物的邊緣偏轉 45~135 度角時；例如：空曠地，東角內；廢屋，西北角外。 (b) 線型特徵物轉彎時；例如：圍欄，南角內；石牆，西南角外。
11.5		南角外 South corner (outside)	符號的指示方向標明該角落所指的方位。
11.6		西南端 South west Tip	用於特徵物的邊緣偏轉角度小於 45 度時；例如：沼澤，西南端。
11.7		彎位 Bend	用於線型特徵物平穩地改變方向時；例如：小徑彎位；河溪彎位。
11.8		西北盡頭 North west End	線型特徵物的終點或起點；例如：林中間隙，西北盡頭；石牆，南邊盡頭。
11.9		上部 Upper Part	特徵物橫跨兩種或兩種以上的地形，而檢查點的位置靠近該特徵物的頂部；例如：土坑，上部。

參考號	符號	名稱	說明
11.10		下部 Lower Part	特徵物橫跨兩種或兩種以上的地形，而檢查點的位置靠近該特徵物底部；例如：山窩，下部。
11.11		在頂上 Top	檢查點位於特徵物的最高點，而該點並非平常位置；例如：陡崖，在頂上。
11.12		在底下 Beneath	檢查點位於特徵物的下面；例如：管道，在底下。
11.13		腳下（不指明方向） Foot (no direction)	檢查點位於特徵物的斜坡與周圍地表在下方相連接處的位置；例如：土堤，腳下。
11.14		東北面腳下 North east Foot	如上，但特徵物的面積大到足以在其四周一個以上的位置設檢查點；例如：小山，東北面腳下。
11.15		在兩者之間 Between	檢查點位於兩個特徵物之間；例如：在兩個密林之間；在大石與小丘之間。

當符號 11.15「在兩者之間」標示於 G 列中時，則位於檢查點兩側的該兩個特徵物必須分別標示於 D 列及 E 列中。例如：

D	E	F	G		
				兩個密林之間 Between thickets	介於兩個相同特徵物之間的點。
				大石與小丘之間 Between boulder and knoll	介於兩個不同特徵物之間的點。

H 列：其他資訊



參考號	符號	名稱	說明
12.1		救護站 First aid post	檢查點備有救護站。
12.2		飲水供應 Refreshment point	檢查點備有飲水供應。
12.3		無線電站 Radio or TV control	無線電站設置地點。
12.4		工作人員駐守 Control check	檢查點設有人員查驗檢查卡。

特殊指示



特殊指示可納入說明表內容中提供給賽員。

這些指示應用來再次強調地圖上所顯示的訊息。

若由某一特定檢查點前行時或在兩個檢查點之間應沿指定路徑行進時：

參考號	符號	名稱/說明
13.1		由檢查點位置沿 60 公尺長的指定路徑前行。
13.2		兩檢查點之間為 300 公尺長的指定路徑。

若兩個檢查點之間有強制性橫越點或路徑時：




參考號	符號	名稱/說明
13.3		強制性橫越點。
13.4		強制性通道穿越禁區。

在換圖時，或由檢查點至換圖區應沿指定路徑前行時，應遵循賽程第一部分的最後檢查點說明如下：

參考號	符號	名稱/說明
13.5		由檢查點至換圖區為 50 公尺長的指定路徑。

由最後檢查點往終點的路徑性質

遵照最後說明，由最後檢查點往終點的路徑性質以下列其中之一作標示：

參考號	符號	名稱/說明
14.1		由最後檢查點至終點為 50 公尺長的指定路徑。
14.2		由最後檢查點至終點尚有 150 公尺，路口有指示。抵達終點匯集區後，沿指定路徑前行。
14.3		由最後檢查點至終點尚有 380 公尺，無指定路徑。